



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> OC Spray Defensive Capsicum Oleoresin (OC) Spray	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47419-221919/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 010
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 47419-221919	<b>Date</b> 2021-06-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BK-370-28088	
<b>File No. - N° de dossier</b> 370bk.47419-221919	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-06-23</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ruest(370BK), Joanne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 370bk
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 360-7799 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
47419-221919/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
47419-221919/A

Amd. No. - N° de la modif.  
010  
File No. - N° du dossier  
370BK-. 47419-221919/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
370BK  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La présente modification no 010 vise à répondre aux questions # 14 et 15 :**

\*\*\*\*\*

**Q.14**

**En ce qui concerne la livraison de la quantité de 7000 OC Spray, si nous réussissons avec notre réponse, l'ASFC fournira-t-elle un numéro de téléphone qui permettra au transporteur de prendre rendez-vous à l'installation de l'ASFC pour livrer l'OC Spray. Cela empêchera le fournisseur de payer 25 \$ / 15 minutes pour tout retard ?**

**R.14**

Oui, l'ASFC fournira un numéro de téléphone au soumissionnaire gagnant pour permettre au transporteur de prendre rendez-vous avec l'établissement de l'ASFC avant la livraison

**Q.15**

**L'ASFC peut-elle confirmer que cette DP concerne uniquement l'aérosol capsique et non le gel?**

**R.15**

Oui, l'ASFC confirme que cette DP s'agit uniquement de vaporisateur d'OC, pas de gel.

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**